



# MANUALE DELL'UTENTE

---

Display cliente

## **SERIE DSP-A01**

Leggere attentamente questo MANUALE DELL'UTENTE prima di utilizzare Display.

Tenere il presente MANUALE DELL'UTENTE in un luogo facilmente accessibile.

**Seiko Instruments Inc.**

Rev.01 luglio 2019  
Rev.02 Novembre 2019  
Rev.03 Settembre 2021  
Rev.04 Giugno 2024

Copyright ©2019-2024 di Seiko Instruments Inc.

Tutti i diritti riservati.

Le informazioni contenute nel presente documento sono di proprietà di SII e non dovranno essere riprodotte in tutto o in parte senza la previa approvazione scritta di SII.

SII si riserva il diritto di apportare modifiche alle specifiche e ai materiali contenuti nel presente documento senza preavviso e non sarà responsabile di danni (inclusi conseguenti) causati dal fare affidamento sui materiali presentati inclusi, ma senza limitazione, errori tipografici, aritmetici e di elencazione.

Questo prodotto è stato sviluppato come prodotto per attrezzature industriali.

**SII** ● è un marchio di Seiko Instruments Inc.

Android™ è un marchio di Google LLC.

IOS è un marchio o un marchio registrato di Cisco negli Stati Uniti e in altri paesi ed è utilizzato su licenza.

Microsoft® e Windows® sono marchi registrati di

Microsoft Corporation negli Stati Uniti, in Giappone e in altri paesi.

Bluetooth® è un marchio registrato di Bluetooth SIG, Inc.

Il software di questo prodotto si basa in parte sul lavoro dell'Independent JPEG Group.

Tutti gli altri marchi sono di proprietà delle rispettive aziende.

#### Direttiva CE e norme applicabili

<u>Prodotto:</u>	<u>Display DSP-A01</u>
<u>Direttiva:</u>	<u>Titolo</u>
2014/30/UE	Direttiva CE sulla compatibilità elettromagnetica
2011/65/UE (Direttiva delegata della Commissione (UE) 2015/863)	Direttiva sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose (RoHS)

#### Norme

EN 55032  
EN 55024  
EN IEC 63000



# 1. INTRODUZIONE

Il presente manuale descrive l'utilizzo del display cliente serie DSP-A01 (di seguito denominato Display).

Leggere attentamente le sezioni "2. PRECAUZIONI DI SICUREZZA" e "3. PRECAUZIONI D'USO" prima di utilizzare i prodotti, e manipolarli in modo sicuro e corretto.

Tenere il presente manuale in un luogo sicuro facilmente accessibile.

La stampante Seiko Instruments supportata dal display è la seguente.

- Serie RP-F10

Il presente manuale è costituito dalle seguenti sezioni.

1.	INTRODUZIONE .....	1
2.	PRECAUZIONI DI SICUREZZA.....	2
3.	PRECAUZIONI D'USO .....	5
4.	IDENTIFICAZIONE DEL TIPO DI MODELLO .....	7
5.	MODALITÀ DISPLAY .....	8
6.	CIASCUN COMPONENTE DEL DISPLAY .....	9
7.	OPERAZIONI PRELIMINARI .....	10
8.	COLLEGAMENTO DEL DISPLAY .....	11
9.	INSTALLAZIONE DEL DISPLAY .....	12
10.	IMPOSTAZIONI INIZIALI DEL DISPLAY .....	15
11.	SOSTITUZIONE DEL CAVO USB.....	21
12.	UTILIZZO DEL SOFTWARE .....	23
13.	MANUTENZIONE DEL DISPLAY .....	26
14.	RISOLUZIONE DEI PROBLEMI .....	27
15.	SPECIFICHE .....	28
16.	ELENCO DEI CONTENUTI DELLE IMPOSTAZIONI DELLE FUNZIONI.....	30

## 2. PRECAUZIONI DI SICUREZZA

Nelle presenti PRECAUZIONI DI SICUREZZA, i seguenti simboli vengono utilizzati per garantire un uso sicuro e corretto dei prodotti ed evitare di danneggiare i dispositivi.

 <b>AVVISO</b>	Il mancato rispetto delle istruzioni contrassegnate con questo simbolo può causare grave lesioni personali o la morte.
 <b>CAUTELA</b>	Il mancato rispetto delle istruzioni contrassegnate con questo simbolo può causare lesioni di minore entità o danni materiali.

### ■ Simboli



Il simbolo indica le informazioni a cui occorre prestare attenzione (compresi i danni e gli avvisi).



Il simbolo indica le informazioni su procedure vietate.



indica "Smontaggio proibito".



Il simbolo indica le informazioni sulle procedure obbligatorie o previste dalle istruzioni.



indica "Rimuovere il cavo USB dal Display".

## PRECAUZIONI D'USO

Il termine "prodotti" si riferisce collettivamente al Display.

### AVVISO

Da evitare assolutamente. Il mancato rispetto delle istruzioni potrebbe determinare incendi, shock elettrico o incidenti.	
	NON entrare corpi estranei come pezzi di metallo o liquidi di qualsiasi tipo nel prodotto.
	NON toccare i morsetti del prodotto. Per evitare cortocircuiti, impedire che i morsetti del prodotto vengano a contatto con un conduttore come il metallo.
	Attenzione a non versare liquidi sul prodotto.
	NON toccare i prodotti con le mani bagnate.
	NON smontare né ricostruire i prodotti.
	Tenere i morsetti del prodotto lontani da polvere e oggetti metallici.
Osservare le seguenti istruzioni. Il mancato rispetto delle istruzioni potrebbe determinare incendi, shock elettrico o incidenti.	
	Assicurarsi di utilizzare i prodotti esclusivamente nei paesi in cui i prodotti soddisfano le normative. Utilizzare prodotti non conformi può compromettere la sicurezza dei prodotti o essere considerato contro le normative.

### Procedure da seguire in caso di guasti

Seguire le istruzioni nei seguenti casi. Il mancato rispetto delle istruzioni può causare incendi, shock elettrico o incidenti.	
	Rimuovere il cavo USB del Display in uno dei seguenti casi: <ul style="list-style-type: none"><li>◆ Se l'anomalia persiste.</li><li>◆ I prodotti emanano un odore insolito, fumo, calore eccessivo o un rumore anomalo.</li><li>◆ Un pezzo di metallo, acqua o altri oggetti estranei sono penetrati all'interno dei prodotti.</li><li>◆ L'involucro è rotto.</li></ul>

# CAUTELA

Osservare le seguenti istruzioni. Il mancato rispetto delle istruzioni potrebbe determinare incendi, shock elettrico o incidenti.

	Rimuovere il cavo USB dal Display se non lo si utilizza per un periodo prolungato o prima della manutenzione.
	NON utilizzare o immagazzinare i prodotti nei seguenti luoghi: <ul style="list-style-type: none"><li>◆ Luoghi esposti alla luce solare diretta o ad alte temperature.</li><li>◆ Luoghi esposti ad un elevato tasso d'umidità, molta polvere e liquidi.</li><li>◆ Luoghi soggetti a forti vibrazioni o posizioni instabili.</li></ul>
	NON coprire i prodotti con un panno quando sono in uso.
	Tenere i prodotti lontani dalla portata di neonati e bambini.

## 3. PRECAUZIONI D'USO

Attenersi alle seguenti precauzioni e usare correttamente i prodotti, per garantire e conservare le massime prestazioni.

### ■ Uso dei prodotti

Il display è un prodotto che è usato mediante una stampante Seiko Instruments supportata, o utilizzato da solo.

Non collegare a un modello di stampante non descritto nel manuale del display, o a un modello di DSP-A01 non descritto nel manuale della stampante.

Inoltre, le specifiche di utilizzo del display tramite una stampante devono essere conformi alla stampante. Leggere preventivamente il manuale della stampante da collegare e seguire le istruzioni di utilizzo.

Il monitor LCD è realizzato con una tecnologia ad alta precisione e i pixel effettivamente illuminati sono pari o superiori al 99,99%.

Sullo schermo potrebbe apparire un pixel spento o bloccato: si tratta di una proprietà strutturale del monitor LCD e non indica un malfunzionamento né un difetto del prodotto.

### Precauzioni per l'ambiente di utilizzo

- ◆ Prestare attenzione a non lasciar cadere i prodotti e a evitare impatti con superfici dure.
  - ◆ NON installare i prodotti sotto la luce solare diretta.
  - ◆ Prestare attenzione alla temperatura ambientale e all'umidità.  
L'ambiente adatto per l'utilizzo della stampante è il seguente:
    - Intervallo di temperatura : da 5 °C a 45 °C (da 41 °F a 113 °F)
    - Intervallo di umidità : dal 10% al 90% di umidità relativa (senza condensa)
- Consultare la sezione "15. SPECIFICHE" per i valori di umidità consentiti in corrispondenza dei diversi valori di temperatura.
- ◆ NON installare i prodotti in prossimità di dispositivi che generano forti campi magnetici, ad esempio il motore di una fotocopiatrice.
  - ◆ NON installare i prodotti in un luogo soggetto a gas corrosivi o silossani e così via.

### Precauzioni per l'uso e il funzionamento

- ◆ Prestare attenzione all'elettricità statica durante l'utilizzo del display. Le scariche di elettricità statica potrebbero causare un problema di comunicazione USB. Se si verifica questo problema, rimuovere il cavo USB del display e attendere alcuni secondi prima di collegarlo di nuovo.
- ◆ NON far cadere né inserire alcun oggetto estraneo, come graffette metalliche, puntine o viti nelle parti interne o nella fessura dei prodotti.
- ◆ NON far cadere alcun liquido né spruzzare solventi sui prodotti.
- ◆ NON premere MAI l'interruttore sul pannello di comando con oggetti appuntiti, come la punta di una penna.
- ◆ Prestare attenzione a non ferirsi e a non causare danni con il bordo del prodotto.
- ◆ In caso di imprevisti durante l'uso del display, interrompere immediatamente l'utilizzo.
- ◆ NON smontare MAI il display senza l'aiuto di un tecnico.

### **Precauzioni per la manutenzione**

- ◆ Se sporchi, pulire gli involucri dei prodotti con un panno morbido privo di lanugine. NON utilizzare alcool o altri solventi.
- ◆ Prima dell'uso, pulire i morsetti sporchi con un panno asciutto, morbido e privo di lanugine. Se i morsetti sono sporchi, si potrebbe causare un mancato contatto.
- ◆ Se sporco, pulire il monitor LCD usando un panno antipolvere inumidito con una piccola quantità di alcol. Non pulire con un panno o tessuto asciutto.

### **Precauzioni per la conservazione**

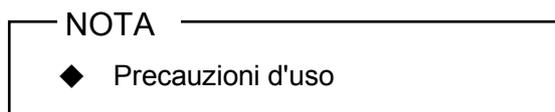
- ◆ Rimuovere il cavo USB del display quando non è in uso.

### **■ Precauzioni sullo smaltimento**

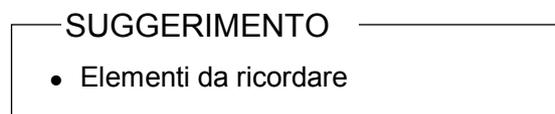
Smaltire i prodotti usati in conformità con le norme e le leggi locali in materia di smaltimento.

### **■ Annotazione**

Nel presente manuale vengono utilizzati i due tipi di annotazioni seguenti per indicare le precauzioni d'uso e gli elementi da ricordare, oltre ai simboli mostrati nella sezione "2. PRECAUZIONI DI SICUREZZA":



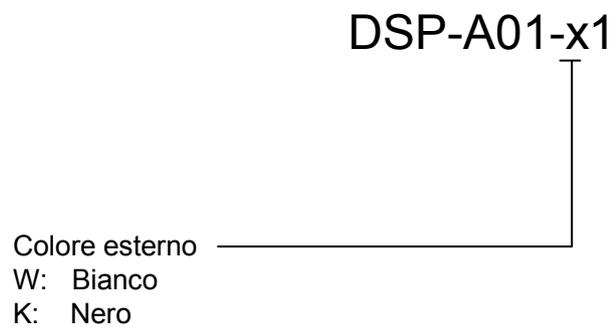
In questo riquadro sono indicati elementi che possono provocare malfunzionamenti o ridurre le prestazioni, se ignorati.



In questo riquadro sono indicati suggerimenti utili da ricordare durante l'utilizzo dei prodotti.

## 4. IDENTIFICAZIONE DEL TIPO DI MODELLO

Il modello del display è identificato come segue:

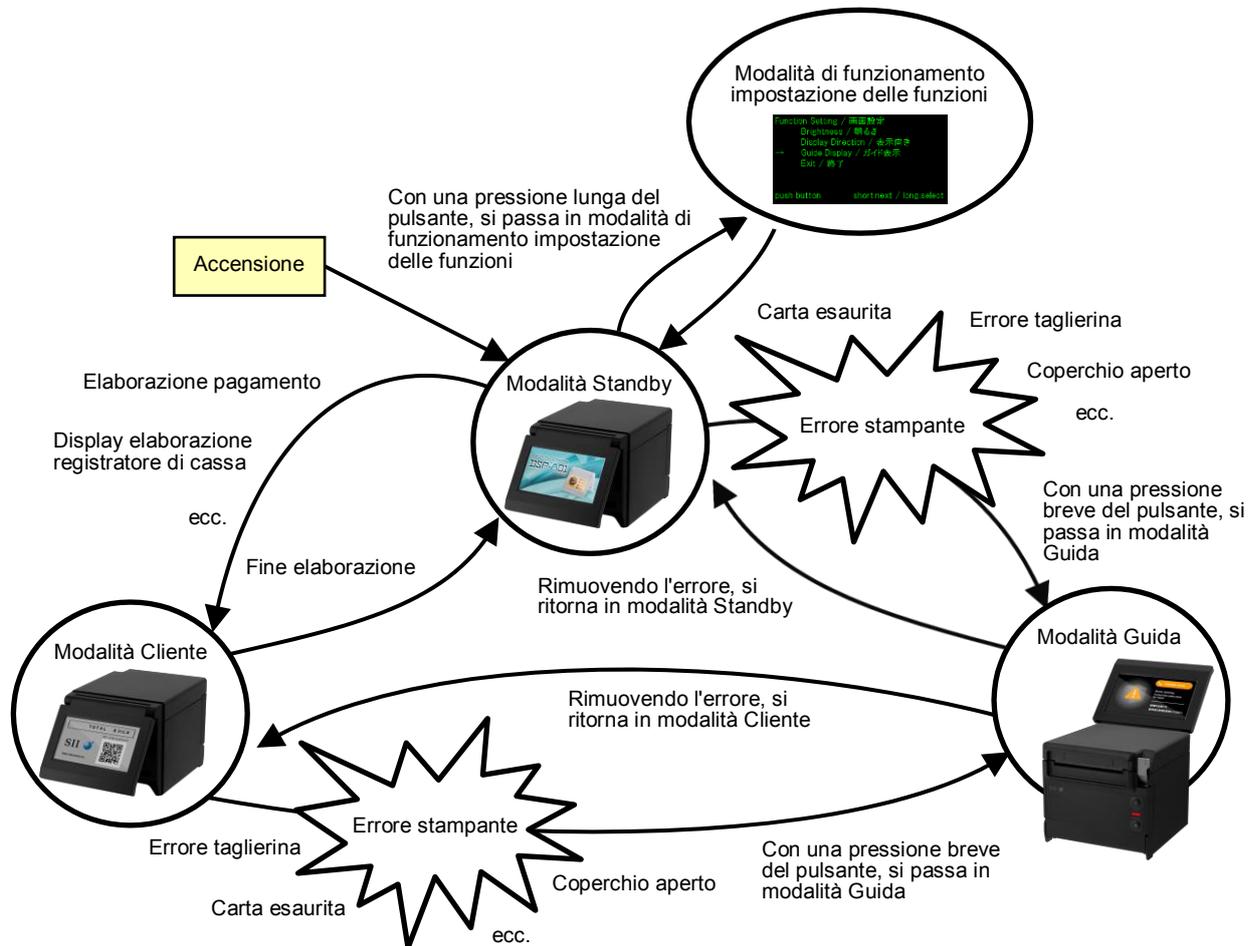


# 5. MODALITÀ DISPLAY

## ■ Immagine e modalità di elaborazione

Il display ha 4 tipi di modalità.

L'immagine di elaborazione è l'immagine dello stato al momento della spedizione e quella in caso di utilizzo del display mediante una stampante. L'elaborazione può variare in base al sistema da usare (come un'applicazione di registratore di cassa POS).



### ◆ Modalità Standby

Questa modalità visualizza immagini immediatamente dopo l'accensione o durante l'attesa dei dati. È possibile registrare le immagini preferite come schermata di standby o per visualizzare più immagini ripetutamente come presentazione.

### ◆ Modalità Cliente

I contenuti di funzionamento e del display variano in base al sistema da usare.

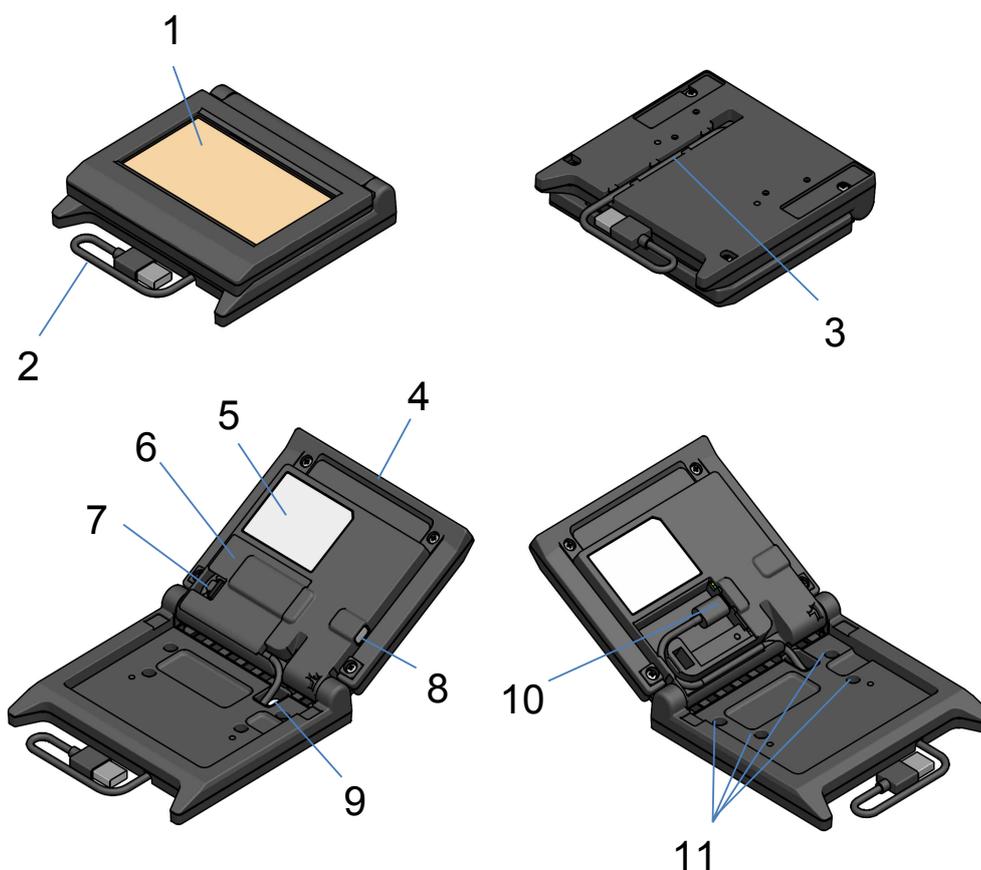
### ◆ Modalità Guida

Questa modalità visualizza lo stato della stampante come gli errori della stampante e durante la modalità di associazione Bluetooth, e visualizza il metodo di rimozione degli errori. Può essere usata quando il display e la stampante sono collegati mediante il cavo USB.

### ◆ Modalità di funzionamento delle impostazioni delle funzioni

Questa modalità consente di selezionare impostazioni come l'orientamento del display nella modalità Cliente e modalità Guida. Modificare le impostazioni di funzionamento in base al tipo di installazione del display.

## 6. CIASCUN COMPONENTE DEL DISPLAY



### **1 LCD**

Il monitor LCD è lo schermo del display.

### **2 Cavo USB**

Il cavo USB è collegato alla stampante o al dispositivo host.

### **3 Scanalatura di cablaggio del cavo USB**

Questa scanalatura consente il cablaggio corretto del cavo USB.

### **4 Unità LCD**

È l'unità dell'intero display incluso il monitor LCD.

### **5 Etichetta del prodotto**

Questa etichetta riporta il modello del prodotto, i dati nominali e il numero di serie.

### **6 Coperchio cavo**

Coperchio per il cavo USB e il connettore USB.

### **7 Manopola di rimozione del coperchio del cavo**

Manopola per l'apertura del coperchio del cavo.

### **8 Interruttore di impostazione delle funzioni**

Questo interruttore imposta l'orientamento del display e modifica l'orientamento della schermata visualizzata.

In questo manuale, è indicato come "interruttore". La pressione di questo interruttore per meno di 1 secondo è descritta come "pressione breve", e la pressione di questo interruttore per 1 secondo o più è descritta come "pressione lunga".

### **9 Cavo USB attraverso il foro**

Il cavo USB viene fatto passare attraverso questo foro.

### **10 Connettore USB**

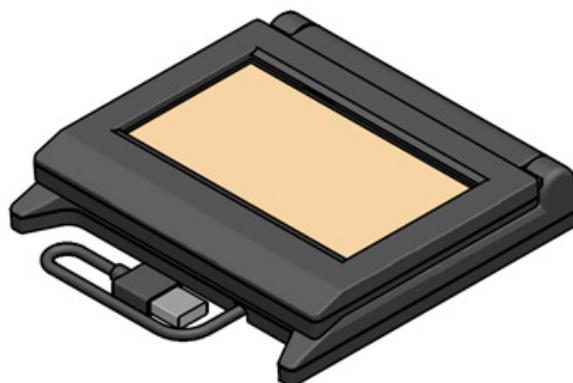
Il cavo USB è collegato al connettore.

### **11 Foro della vite di fissaggio (4 punti)**

Fori delle viti per installare il display sulla stampante o su una parete.

## 7. OPERAZIONI PRELIMINARI

Verificare che il display e i suoi accessori siano presenti.  
Conservare la confezione e i materiali di imballaggio per il trasporto futuro o la conservazione prolungata.



**Display (con cavo USB)**



**Precauzioni per la sicurezza**



**Guida rapida**



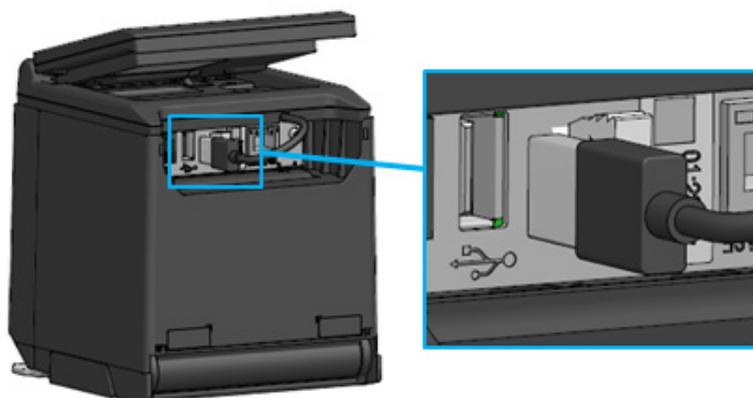
**Vite di fissaggio del display  
4 pezzi  
(Vite filettante 3 × 6)**

## 8. COLLEGAMENTO DEL DISPLAY

Vi sono 2 tipi per collegare il display.

Metodo di collegamento	Immagine di collegamento
Collegamento alla stampante	
Collegamento al dispositivo host	

Per il collegamento alla stampante, collegare il cavo USB alla stampante (il connettore host USB sul retro).



**Collegamento della stampante e del cavo USB**

Per il collegamento del dispositivo host, collegare il cavo USB al connettore USB del dispositivo host. Il tipo di connettore USB che può essere collegato è "Tipo A".

La lunghezza del cavo USB collegato con il display al momento della spedizione è circa 300 mm.

Se la lunghezza del cavo è insufficiente, acquistare un cavo USB disponibile in commercio.

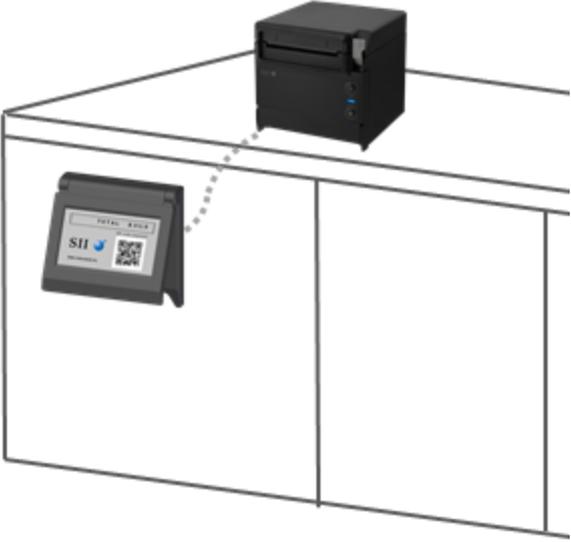
Consultare la sezione "11. SOSTITUZIONE DEL CAVO USB" per dettagli su come sostituire il cavo USB.

### NOTA

- ◆ Per accendere il display, accendere la stampante o il dispositivo host con lo stato del display collegato alla stampante o al dispositivo host.
- ◆ Per spegnere il display, spegnere la stampante o il dispositivo host.
- ◆ Non rimuovere il cavo USB quando il display è acceso.

## 9. INSTALLAZIONE DEL DISPLAY

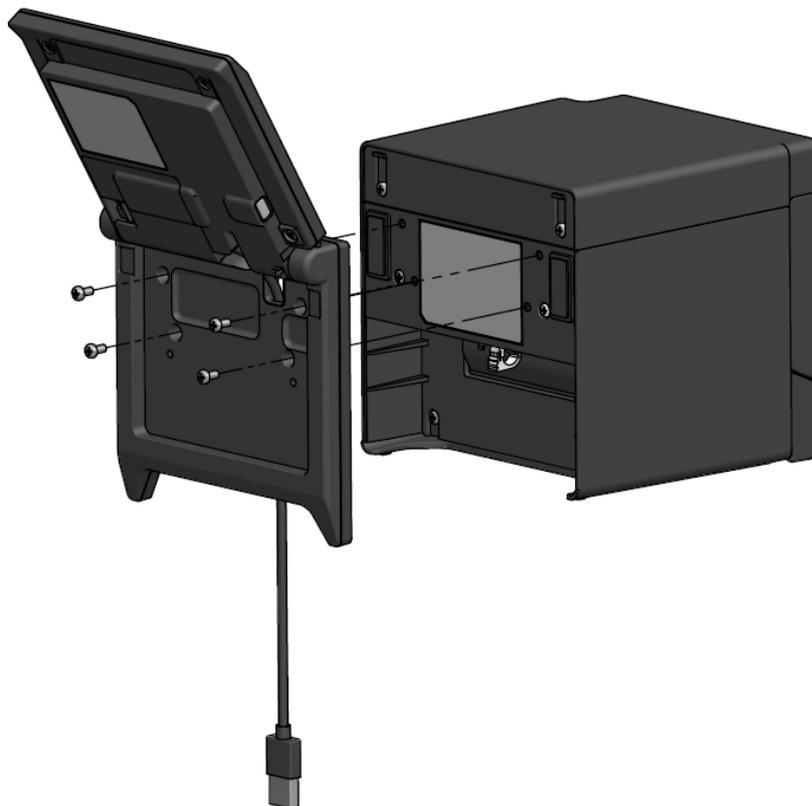
Il metodo di installazione del display è mostrato nella tabella in basso.

Tipo di installazione		Immagine di installazione	Metodo
Tipo integrato			Consultare "9.1 Metodo di installazione del tipo integrato".
Tipo indipendente	Posizionato in verticale		Consultare "10.1 Impostazione iniziale del tipo indipendente (posizionato in modo verticale)".
	Posizionato in orizzontale		Consultare "10.2 Impostazione iniziale del tipo indipendente (posizionato in modo orizzontale)".
Montaggio a parete			Consultare "9.2 Metodo di installazione del montaggio a parete".

## 9.1 Metodo di installazione del tipo integrato

1. Estrarre le viti di fissaggio del display dalla confezione.
2. Far corrispondere i fori delle viti sul display e sulla stampante, e serrarli con le 4 viti di fissaggio del display.

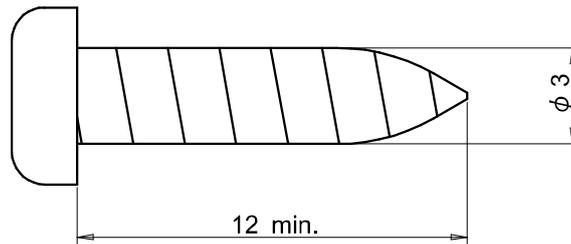
La coppia di serraggio deve essere 39,2 cN·m (4 kgf·cm).



3. Collegare il cavo USB alla stampante.  
Consultare la sezione "8. COLLEGAMENTO DEL DISPLAY" per la modalità di collegamento.

## 9.2 Metodo di installazione del montaggio a parete

1. Preparare le viti disponibili in commercio corrispondenti ai fori delle viti sul retro del display.



Unità: mm

2. Consultare la sezione "11. SOSTITUZIONE DEL CAVO USB" quando si sostituisce il cavo USB.
3. Far corrispondere il display alla superficie di installazione, poi serrare con le 4 viti.
4. Collegare il cavo USB alla stampante o al dispositivo host.  
Consultare la sezione "8. COLLEGAMENTO DEL DISPLAY" per la modalità di collegamento.

### NOTA

- ◆ Utilizzare le viti corrispondenti al materiale e alla resistenza della parete. La parete può venire danneggiata in base al materiale di cui è costituita.
- ◆ Verificare la posizione, i materiali e la struttura, e poi fissare il display sulla superficie di installazione in modo sicuro. In caso di caduta, potrebbe causare lesioni o danni materiali.
- ◆ Si declina ogni responsabilità dovuta a installazione impropria, resistenza insufficiente, uso improprio, disastri naturali, ecc.

## 10. IMPOSTAZIONI INIZIALI DEL DISPLAY

Il valore delle impostazioni degli elementi di impostazione delle funzioni come l'orientamento del display può essere modificato mediante la modalità di funzionamento di impostazione delle funzioni tramite l'interruttore.

I valori delle impostazioni sono memorizzati anche quando il dispositivo host è spento o quando il cavo USB del display è rimosso.

I valori degli elementi di impostazione delle funzioni al momento della spedizione sono mostrati nella tabella seguente.

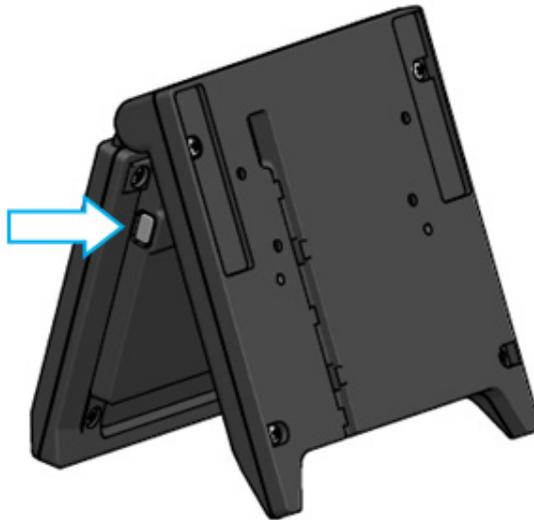
	Modalità Standby	Modalità Cliente	Modalità Guida
<b>Elementi di impostazione delle funzioni</b>		 (esempio)	
Brightness / 明るさ	100%	100%	100%
Display Direction / 表示向き	No Rotate / 回転なし	No Rotate / 回転なし	-
Guide Display / ガイド表示	-	-	Rotate 180deg. / 180度回転

Impostare l'orientamento del display in base al tipo di installazione del display.

Tipo di installazione	Immagine di installazione	Metodo
Tipo integrato		Può essere usato come tale.
Tipo indipendente (posizionato in modo verticale)		Consultare "10.1 Impostazione iniziale del tipo indipendente (posizionato in modo verticale)".
Tipo indipendente (posizionato in modo orizzontale)		Consultare "10.2 Impostazione iniziale del tipo indipendente (posizionato in modo orizzontale)".

## 10.1 Impostazione iniziale del tipo indipendente (posizionato in modo verticale)

1. Consultare la sezione "11. SOSTITUZIONE DEL CAVO USB" quando si sostituisce il cavo USB.
2. Collegare il cavo USB alla stampante o al dispositivo host, quindi accendere la stampante o il dispositivo host.  
Consultare la sezione "8. COLLEGAMENTO DEL DISPLAY" per la modalità di collegamento.
3. Esercitare una pressione lunga sull'interruttore indicato dalla freccia nella figura.  
Il monitor LCD passa a visualizzare la modalità di funzionamento di impostazione delle funzioni dalla modalità Standby.



4. Con una pressione breve dell'interruttore nella schermata "Function Setting / 画面設定", il segno "→" si sposta all'elemento successivo.  
Esercitare una pressione breve dell'interruttore per spostare il segno "→" su "Guide Display / ガイド表示", ed esercitare una pressione lunga dell'interruttore.

```
Function Setting / 画面設定
  Brightness / 明るさ
  Display Direction / 表示向き
→ Guide Display / ガイド表示
  Exit / 終了

press switch      short:select / long:OK
```

5. Esercitare una pressione breve dell'interruttore per spostare il segno "→" su "No Rotate / 回転無し", ed esercitare una pressione lunga dell'interruttore.

```
Guide Display / ガイド表示
→ No Rotate / 回転無し
  ◆ Rotate 180deg. / 180度回転
  Back / 戻る
  Exit / 終了

press switch      short:select / long:OK
```

6. Assicurarsi che il segno "◆" sia visualizzato all'inizio di "No Rotate / 回転無し".



7. Esercitare una pressione breve dell'interruttore per spostare il segno "→" su "Exit / 終了", ed esercitare una pressione lunga dell'interruttore.
8. Esercitare una pressione breve dell'interruttore per spostare il segno "→" su "Save Setting and Exit / 保存して終了", ed esercitare una pressione lunga dell'interruttore. L'impostazione viene salvata e il monitor LCD passa alla visualizzazione della modalità Standby.



## SUGGERIMENTO

- Quando si configura questa impostazione, l'orientamento del display della modalità Standby, della modalità Cliente e della modalità Guida è il seguente.



Modalità Standby



Modalità Cliente  
(esempio)



Modalità Guida

- Esercitando una pressione lunga dell'interruttore nella modalità Standby, è possibile modificare i seguenti elementi di impostazione delle funzioni.
  - Brightness / 明るさ
  - Display Direction / 表示向き
  - Guide Display / ガイド表示
- Esercitando una pressione lunga dell'interruttore nella modalità Cliente, "Display Direction / 表示向き" delle impostazioni delle funzioni viene modificato e l'orientamento del display viene ruotato di 180 gradi dalla volta successiva.
- Con una pressione breve dell'interruttore quando si verifica un errore della stampante, si passa in modalità Guida.  
Con una pressione lunga dell'interruttore nella modalità Guida, "Guide Display / ガイド表示" delle impostazioni delle funzioni viene modificato e l'orientamento del display viene ruotato di 180 gradi dalla volta successiva.  
Dopo aver eliminato l'errore, la modalità precedente viene visualizzata automaticamente.

## 10.2 Impostazione iniziale del tipo indipendente (posizionato in modo orizzontale)

1. Consultare la sezione "11. SOSTITUZIONE DEL CAVO USB" quando si sostituisce il cavo USB.
2. Collegare il cavo USB alla stampante o al dispositivo host, quindi accendere la stampante o il dispositivo host.

Consultare la sezione "8. COLLEGAMENTO DEL DISPLAY" per la modalità di collegamento.

3. Esercitare una pressione lunga sull'interruttore indicato dalla freccia nella figura.  
Il monitor LCD passa a visualizzare la modalità di funzionamento di impostazione delle funzioni dalla modalità Standby.



4. Con una pressione breve dell'interruttore nella schermata "Function Setting / 画面設定", il segno "→" si sposta all'elemento successivo.

Esercitare una pressione breve dell'interruttore per spostare il segno "→" su "Display Direction/ 表示", ed esercitare una pressione lunga dell'interruttore.

```
Function Setting / 画面設定
  Brightness / 明るさ
→  Display Direction / 表示向き
  Guide Display / ガイド表示
  Exit / 終了

press switch      short:select / long:OK
```

5. Esercitare una pressione breve dell'interruttore per spostare il segno "→" su "Rotate 180deg. / 180", ed esercitare una pressione lunga dell'interruttore.

```
Display Direction / 表示向き
  ◆ No Rotate / 回転無し
→  Rotate 180deg. / 180度回転
  Back / 戻る
  Exit / 終了

press switch      short:select / long:OK
```

6. Assicurarsi che il segno "◆" sia visualizzato all'inizio di "Rotate 180deg. / 180度回転".

```

Display Direction / 表示向き
No Rotate / 回転無し
→ ◆ Rotate 180deg. / 180度回転
Back / 戻る
Exit / 終了

press switch      short:select / long:OK
  
```

7. Esercitare una pressione breve dell'interruttore per spostare il segno "→" su "Exit / 終了", ed esercitare una pressione lunga dell'interruttore.
8. Esercitare una pressione breve dell'interruttore per spostare il segno "→" su "Save Setting and Exit / 保存して終了", ed esercitare una pressione lunga dell'interruttore. L'impostazione viene salvata e il monitor LCD passa alla visualizzazione della modalità Standby.

```

Exit / 終了
→ Save Setting and Exit / 保存して終了
Back / 戻る
Exit / 終了

press switch      short:select / long:OK
  
```

## SUGGERIMENTO

- Quando si configura questa impostazione, l'orientamento del display della modalità Standby, della modalità Cliente e della modalità Guida è il seguente.



- Esercitando una pressione lunga dell'interruttore nella modalità Standby, è possibile modificare i seguenti elementi di impostazione delle funzioni.
  - Brightness / 明るさ
  - Display Direction / 表示向き
  - Guide Display / ガイド表示
- Esercitando una pressione lunga dell'interruttore nella modalità Cliente, "Display Direction / 表示向き" delle impostazioni delle funzioni viene modificato e l'orientamento del display viene ruotato di 180 gradi dalla volta successiva.
- Con una pressione breve dell'interruttore quando si verifica un errore della stampante, si passa in modalità Guida.
 

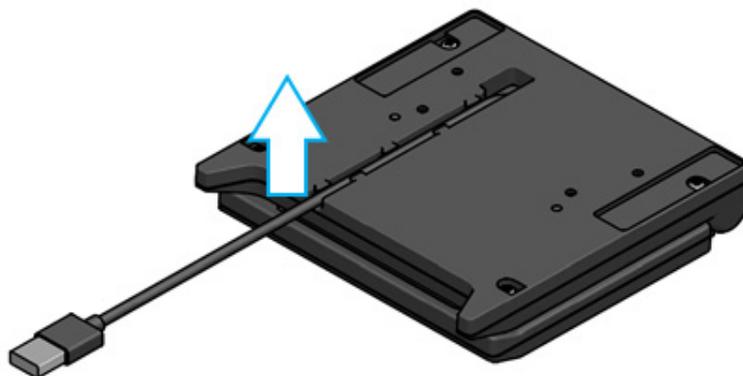
Con una pressione lunga dell'interruttore nella modalità Guida, "Guide Display / ガイド表示" delle impostazioni delle funzioni viene modificato e l'orientamento del display viene ruotato di 180 gradi dalla volta successiva.

Dopo aver eliminato l'errore, la modalità precedente viene visualizzata automaticamente.

## 11. SOSTITUZIONE DEL CAVO USB

La lunghezza del cavo USB collegato con il display al momento della spedizione è circa 300 mm. Se la lunghezza del cavo è insufficiente, acquistare un cavo USB disponibile in commercio. Questa sezione descrive la procedura per sostituire un cavo USB collegato con un cavo USB disponibile in commercio.

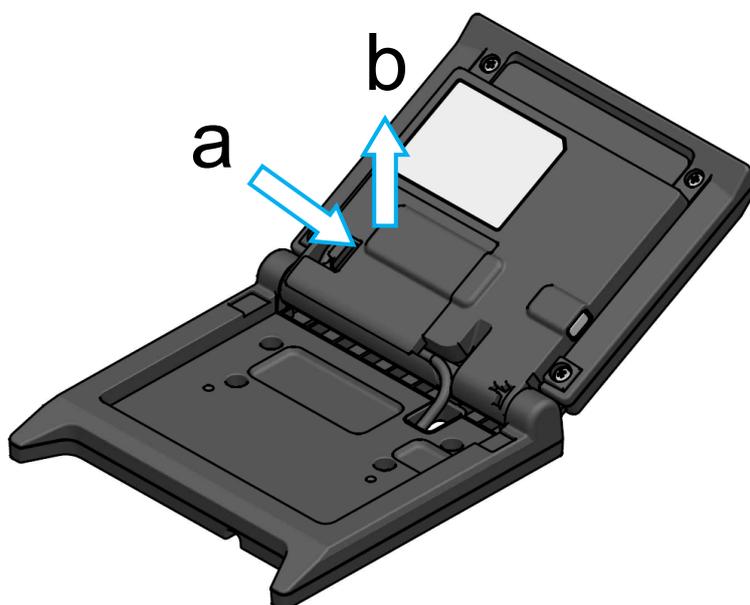
1. Estrarre il cavo USB dalla scanalatura di cablaggio del cavo USB nella direzione della freccia.



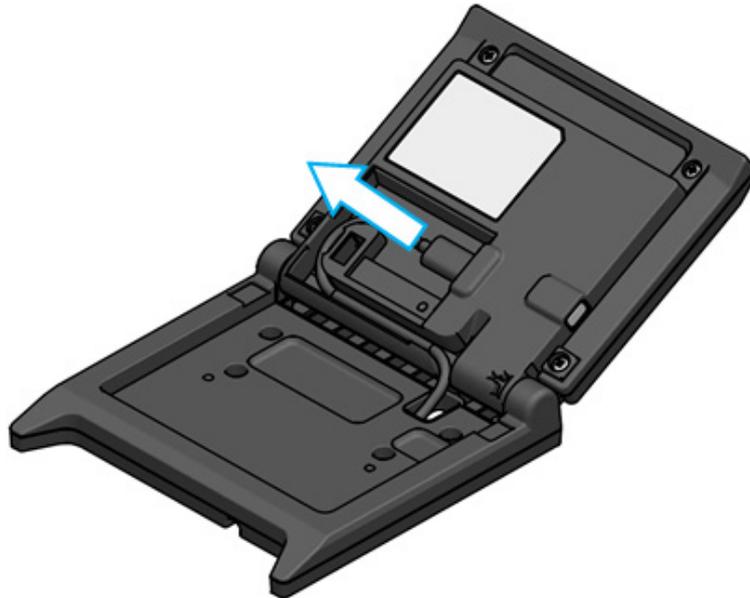
2. Capovolgere il display e aprire l'unità LCD.



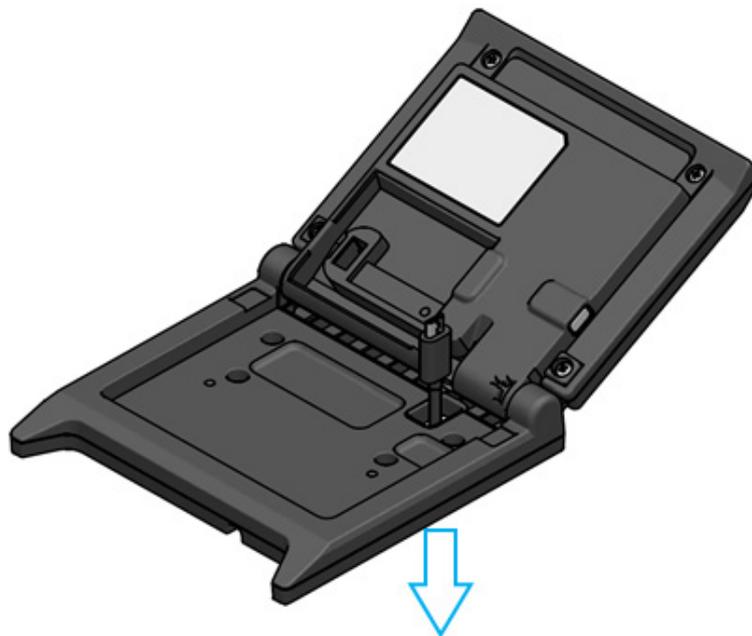
3. Premere la manopola di rimozione del coperchio del cavo nella direzione a, poi sollevarla nella direzione b, e rimuovere il coperchio del cavo.



4. Scollegare la spina del cavo USB dal connettore USB.



5. Rimuovere il cavo USB dal cavo USB attraverso il foro.



6. Attaccare il cavo USB da sostituire.  
Per il metodo di fissaggio, seguire la procedura nell'ordine inverso di rimozione (dal passaggio 5 al passaggio 1).

#### NOTA

- ◆ Non utilizzare un cavo USB rimodellato.
- ◆ Quando si usa un cavo USB disponibile in commercio, assicurarsi preventivamente che non vi siano problemi con l'attuale dispositivo nell'ambiente di sistema.
- ◆ Utilizzare un cavo USB disponibile in commercio conforme allo standard USB 2.0 e avente una lunghezza inferiore a 5 m.

## 12. UTILIZZO DEL SOFTWARE

Il display fornisce un'utilità software, che potrebbe non essere disponibile in base al sistema da utilizzare (come l'applicazione di registratore di cassa POS).

Piattaforma	Software	Descrizione
Windows	SII Printer Driver for Windows	Software necessario per utilizzare il display. Il software è integrato non solo con il driver della stampante ma anche con il driver del display.
	SII Slideshow Setting Utility	Utility software che consente di modificare liberamente la modalità Standby.
	SII Display Setting Utility	Utility software che consente di recuperare le impostazioni delle funzioni e le informazioni dell'hardware del display.
Android	SII Slideshow Setting Utility	Utility software che consente di modificare liberamente la modalità Standby.
	SII Printer Utility	Utility software che consente di eseguire le impostazioni delle funzioni del display.
iOS	SII Slideshow Setting Utility	Utility software che consente di modificare liberamente la modalità Standby.
	SII Printer Utility	Utility software che consente di eseguire le impostazioni delle funzioni del display.

## 12.1 Modifica della modalità Standby con Slideshow Setting Utility

Registrando l'immagine preferita come "diapositiva", è possibile personalizzare la modalità Standby. Inoltre, più "diapositive" registrate possono essere visualizzate sotto forma di presentazione.



Modalità Standby (schermata iniziale)

### ◆ Operazioni preliminari

#### ■ Scaricare Slideshow Setting Utility

##### 1. Scaricare Slideshow Setting Utility

- Per Windows, il software driver per la stampante (serie RP-F10) e per il display sono entrambi all'interno della confezione, e questo utility software è anche integrato in essa. Scaricare il software driver dalla pagina di download elencata sulla copertina posteriore.
- Per Android, scaricare SII Slideshow Setting Utility da Google Play.
- Per iOS, scaricare SII Slideshow Setting Utility da Apple store.

#### ■ Preparazione dell'immagine

##### 2. Preparare un'immagine per la modalità Standby. Preparare un'immagine (.jpg, .jpeg, or .png) di larghezza 480 pixel × altezza 272 pixel o inferiore.

- Per Windows e Android, salvare l'immagine in una cartella.
- Per iOS, salvare l'immagine nell'app "Galleria".

### ◆ Modifica della modalità Standby

#### ■ Registrare la "diapositiva"

##### 1. Avviare Slideshow Setting Utility e selezionare "Register Slide" dal menu, quindi registrare l'immagine come "diapositiva" sul display.

- Per mostrare 1 "diapositiva" in modalità Standby, registrare l'ID con 91 al momento della registrazione della diapositiva.
- Per mostrare più "diapositive" in modalità Standby come presentazione, registrare un ID diverso da 91 al momento della registrazione delle diapositive.

#### NOTA

- ◆ Non registrare l'ID da 80 a 90 perché sono usati per il sistema.

#### SUGGERIMENTO

- Per registrare una presentazione è necessario registrare più "diapositive".
- Quando l'immagine preparata è inferiore a 480 pixel di larghezza × 272 pixel di altezza, le parti diverse dall'immagini sono bianche. Si consiglia di utilizzare un'immagine di 480 pixel di larghezza × 272 pixel di altezza il display senza bianco.

## ◆ Visualizzazione della presentazione in modalità Standby

### ■ Registrare la "presentazione"

1. Avviare Slideshow Setting Utility e selezionare "Register Slideshow" dal menu, quindi disporre le "diapositive" registrate in "■ Registrare la "diapositiva"" per la visualizzazione.
2. Dopo aver impostato l'ordine delle "diapositive" e il tempo di visualizzazione, registrare una presentazione.

#### SUGGERIMENTO

- Sulla schermata di registrazione della presentazione, è facile disporre l'ordine di visualizzazione delle "diapositive", modificare le "diapositive", impostare il tempo di visualizzazione, ed effettuare la registrazione.

## 12.2 Modifica delle impostazioni delle funzioni del display

Sul display possono essere impostate varie funzioni in base alle condizioni d'uso e all'uso previsto. I contenuti delle impostazioni sono memorizzati nell'interruttore della memoria nella memoria FLASH montato sul display e possono essere impostati mediante l'utility software in grado di eseguire le impostazioni delle funzioni.

Scaricare l'utility software in grado di eseguire le impostazioni delle funzioni.

- Per Windows, il software driver per la stampante (serie RP-F10) e per il display sono entrambi all'interno della confezione, e questo utility software è anche integrato in essa. Scaricare il software driver dalla pagina di download elencata sulla copertina posteriore. Consultare "SII Display Setting Utility for Windows User's Guide" per DSP-A01 riguardo alla modalità di impostazione.
- Per Android, scaricare SII Printer Utility da Google Play.
- Per iOS, scaricare SII Printer Utility da Apple store.

Consultare la sezione "16. ELENCO DEI CONTENUTI DELLE IMPOSTAZIONI DELLE FUNZIONI" riguardo ai contenuti di impostazione delle impostazioni delle funzioni.

#### SUGGERIMENTO

- Esercitando una pressione lunga dell'interruttore nella modalità Standby, è possibile modificare i seguenti elementi di impostazione delle funzioni tramite l'interruttore.
  - Brightness / 明るさ
  - Display Direction / 表示向き
  - Guide Display / ガイド表示

## 13. MANUTENZIONE DEL DISPLAY

### ■ Pulizia del monitor LCD

1. Rimuovere il cavo USB del display.
2. Pulire il monitor LCD usando un panno antipolvere inumidito con una piccola quantità di alcol.

#### NOTA

- ◆ Assicurarsi che l'alcol non penetri all'interno del monitor LCD, poiché si possono provocare guasti.
- ◆ Non pulire con un panno o tessuto asciutto. Si può provocare il deterioramento del monitor LCD.

## 14. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Prima di far riparare il prodotto, verificare quanto segue:

### ■ Il display non visualizza nulla o non si collega

- Il cavo di interfaccia è collegato correttamente?
- Le specifiche del cavo di interfaccia sono quelle indicate in questo manuale?
- Il metodo di comunicazione con il dispositivo host è corretto?

### ■ Viene visualizzato un errore in modalità Guida

- Si tratta di un errore della stampante. Seguire i suggerimenti nella modalità Guida.
- Consultare il manuale dell'utente della stampante per i dettagli sull'errore della stampante.

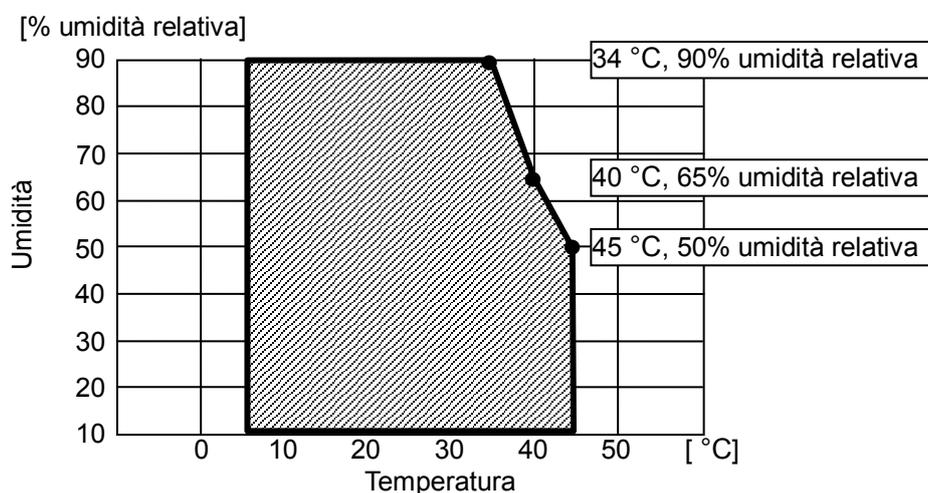
# 15. SPECIFICHE

## ■ Specifiche del display

Elemento	Specifiche
Modello	DSP-A01
Dimensioni dello schermo	4,3 pollici
Tipo LCD	LCD TFT
Numero di pixel (W × H)	WQVGA (480 px × 272 px)
Passo dei pixel (L × H)	0,198 mm × 0,198 mm
Colore	ARGB1555 (16 bit), RGB565 (16 bit)
Luminanza	300 cd/m <sup>2</sup> o più (Selezione della luminosità: 100%)
Angolo di visione (in alto/in basso/a sinistra/a destra)	40 gradi/50 gradi/50 gradi/50 gradi (posizionato in verticale)
Angolo di apertura e chiusura	da 0 a 150 gradi
Temperatura operativa	Da 5 °C a 45 °C (da 41 °F a 113 °F)
Umidità relativa <sup>*1</sup>	Dal 10% al 90%
Dimensioni (L × P × A)	120 mm × 25 mm × 122 mm <sup>*2</sup>
Peso	260 g circa (escluso cavo USB)
Tensione in ingresso	CC 5,0 V ±5%
Assorbimento	In attesa : circa 0,3 A max Funzionamento : circa 0,5 A max

\*1: L'umidità consentita per ogni valore di temperatura rientra nell'intervallo indicato nella figura seguente.

\*2: Escluse le sporgenze



**Intervallo di umidità e temperatura di esercizio**

## ■ Specifiche del cavo USB

(collegato al display al momento della spedizione)

Elemento	Specifiche
Modello	IFC-U05-1
Colore	Nero
Lunghezza	circa 300 mm
Spina C1	Spina serie "A"
Spina C2	Spina serie "micro-B"

## ■ Disponibilità geografica prodotti

Le disponibilità geografiche dei prodotti per il display sono elencate di seguito.

✓: Disponibilità geografica prodotti

Paese/Regione*	DSP-A01-x1
Giappone	✓
UE, EFTA, Regno Unito	✓
Turchia	✓
Stati Uniti, Canada	✓
Brasile	✓

\*: Per utilizzare i prodotti in Paesi o regioni diversi da quelli elencati, rivolgersi al proprio rappresentante commerciale SII.

# 16. ELENCO DEI CONTENUTI DELLE IMPOSTAZIONI DELLE FUNZIONI

: Valore predefinito  
 "MS" indica interruttore della memoria.

## Impostazioni generali 1

MS	Funzione	Valore	
		0	1
Da 1-1 a 8	Selezione della luminosità (Brightness)	00000000B: 10% 00000001B: 20% 00000010B: 30% 00000011B: 40% 00000100B: 50% 00000101B: 60% 00000110B: 70% 00000111B: 80% 00001000B: 90% <b>00001001B: 100%</b> Se non riportato sopra: Non consentito	

## Impostazioni generali 2

MS	Funzione	Valore	
		0	1
4-1	Selezione risposta inicializzata (Init. Response)	Abilita	<b>Disabilita</b>
4-2	Selezione della direzione del display (Display Direction)	Ruota di 180 gradi (Rotate 180deg.)	<b>No Rotate</b>
4-3	Selezione della guida display (Guide Display)	<b>Ruota di 180 gradi (Rotate 180deg.)</b>	No Rotate
4-4	Selezione del passaggio automatico guida display (Auto Guide Display)	Abilita	<b>Disabilita</b>
Da 4-5 a 8	Riservato	-	<b>Fisso</b>

### SUGGERIMENTO

- Esercitando una pressione lunga dell'interruttore nella modalità Standby, è possibile modificare i seguenti elementi di impostazione delle funzioni tramite l'interruttore.
  - Brightness / 明るさ選択 (MS1-1 to 8)
  - Display Direction / 表示向き選択 (MS4-2)
  - Guide Display / ガイド表示選択 (MS4-3)
- Consultare "12.2 Modifica delle impostazioni delle funzioni del display" per modificare le impostazioni delle funzioni tramite l'utility software.

### Impostazioni generali 3

MS	Funzione	Valore	
		0	1
5-1	Selezione dell'evento display Carta esaurita (Paper Empty Event)	<b>Abilita</b>	Disabilita
5-2	Selezione dell'evento display Coperchio aperto (Cover Open Event)	<b>Abilita</b>	Disabilita
5-3	Selezione dell'evento display Errore hardware (H/W Error Event)	<b>Abilita</b>	Disabilita
5-4	Selezione dell'evento display Errore temperatura testina (Head Temperature Error Event)	<b>Abilita</b>	Disabilita
5-5	Selezione dell'evento display Errore tensione Vp (Vp Voltage Error Event)	<b>Abilita</b>	Disabilita
5-6	Selezione dell'evento display Errore taglierina (Cutter Error Event)	<b>Abilita</b>	Disabilita
5-7	Selezione dell'evento display Associazione Bluetooth (Bluetooth Pairing Event)	<b>Abilita</b>	Disabilita
5-8	Riservato	-	<b>Fisso</b>

#### SUGGERIMENTO

- "Impostazione generale 3" è valida quando il display è collegato alla stampante. Può essere impostato indipendentemente dalla visualizzazione in modalità Guida quando si verifica un errore della stampante.

Impostazioni tabella codici caratteri

MS	Funzione	Valore	
		0	1
8	Impostazioni tabella codici caratteri (Character Code Table)	<b>00000000B: USA, Europa standard (codice pagina 437)</b> 00000001B: Katakana 00000010B: Multilingue (codice pagina 850) 00000011B: Portoghese (codice pagina 860) 00000100B: Francese canadese (codice pagina 863) 00000101B: Nordico (codice pagina 865) 00001101B: Turco (codice pagina 857) 00001110B: Greco (codice pagina 737) 00001000B: Latino (codice pagina 1252) 00001001B: Russo (codice pagina 866) 00001010B: Europa orientale (codice pagina 852) 00001011B: Euro (codice pagina 858) 00100010B: Cirillico (codice pagina 855) 00100101B: Arabo (codice pagina 864) 00101101B: Europa centrale (codice pagina 1250) 00101110B: Cirillico (codice pagina 1251) 00101111B: Greco (codice pagina 1253) 00110000B: Turco (codice pagina 1254) Se non riportato sopra: Non consentito	

Selezione caratteri internazionali

MS	Funzione	Valore	
		0	1
9	Selezione caratteri internazionali (International Character)	<b>00000000B: Stati Uniti</b> 00000001B: Francia 00000010B: Germania 00000011B: Regno Unito 00000100B: Danimarca I 00000101B: Svezia 00000110B: Italia 00000111B: Spagna I 00001000B: Giappone 00001001B: Norvegia 00001010B: Danimarca II 00001011B: Spagna II 00001100B: America Latina 00010001B: Arabia Se non riportato sopra: Non consentito	



Seiko Instruments Inc.  
1-8, Nakase, Mihama-ku, Chiba-shi,  
Chiba 261-8507, Giappone  
Print System Division  
Telefono:+81-43-211-1106  
Fax:+81-43-211-8037

Seiko Instruments USA Inc.  
Thermal Printer Div.  
21221 S. Western Avenue, Suite 250, Torrance, CA 90501, USA  
Telefono:+1-310-517-7778 Fax:+1-310-517-7779

Seiko Instruments GmbH (Operatore economico)  
Siemensstrasse 9, D-63263 Neu-Isenburg, Germania  
Telefono:+49-6102-297-0 Fax:+49-6102-297-50100  
info@seiko-instruments.de

Seiko Instruments Trading (H.K.) Ltd.  
7/F, Ying Tung Industrial Building, 802 Lai Chi Kok Road, Kowloon, Hong Kong  
Telefono:+852-2494-5111 Fax:+852-2424-0901

Seiko UK Ltd. (Rappresentante autorizzato nel Regno Unito)  
SC House, Vanwall Road, Maidenhead, Berkshire, SL6 4UW

Pagina di download: <https://www.sii.co.jp/sps/eg/download/index.html>

(Le specifiche sono soggette a modifiche senza preavviso).